



# KD-X560BT

RECEPTOR DE MEDIOS DIGITALES

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

JVCKENWOOD Corporation

- La información actualizada (el Manual de instrucciones más actualizado, etc.) está disponible desde <http://www.jvc.net/cs/car/>.



# Contenido

Antes de la utilización .....	2
Cómo leer este manual .....	2
Precauciones .....	2
Inicio .....	3
Ajustes iniciales .....	3
Ajustes del reloj .....	3
Conceptos básicos .....	4
Funciones habituales .....	4
Cómo acoplar/desacoplar el panel frontal .....	4
Seleccionar una fuente .....	4
USB .....	5
Preparativos .....	5
Operaciones de reproducción .....	5
Ajustes de la función .....	6
iPod/iPhone .....	7
Preparativos .....	7
Operaciones de reproducción .....	7
Ajustes de la función .....	7
Sintonizador .....	8
Funcionamiento básico del sintonizador .....	8
Ajustes de la función del sintonizador .....	8
Componentes externos .....	9
Uso de reproductores de audio exteriores .....	9
Cámara de visión trasera .....	9
Teléfono inteligente con Bluetooth® .....	10
Registre su teléfono inteligente en la unidad .....	10
Reciba una llamada .....	10
Realice una llamada telefónica .....	11
Reproducir dispositivos de audio Bluetooth .....	11
Ajustes de la función .....	12
Configuración .....	12
Ajustes .....	12
Ajustes de sonido .....	13
Mando a distancia .....	14
Funciones de los botones del mando a distancia .....	14
Instalación .....	15
Antes de la instalación .....	15
Instalación de la unidad .....	16
Acerca de esta unidad .....	20
Mantenimiento .....	20
Más información .....	20
Resolución de problemas .....	21
Especificaciones .....	22
Derechos de autor .....	24

## Cómo leer este manual

- Los paneles que se incluyen en este manual son ejemplos utilizados para ofrecer explicaciones de las distintas operaciones. Por esta razón, pueden diferir de los paneles que se visualizan en realidad.
- En los procedimientos operativos, las llaves indican el elemento que debe emplear.  
[ ]: Indica el menú o los elementos seleccionados.  
< >: Indica el nombre de los botones del panel.
- **Idioma de visualización:** En este manual, se utiliza el inglés para las explicaciones. Puede seleccionar el idioma de visualización desde el menú [Language]. Consulte **Language (P.12)**.

# Antes de la utilización

## Precauciones

### ▲ ADVERTENCIA

#### ■ Para evitar lesiones o incendios, tome las precauciones siguientes:

- Para evitar un cortocircuito, nunca coloque ni deje objetos metálicos (como monedas o herramientas metálicas) dentro de la unidad.
- No mire fijamente la pantalla de la unidad mientras está conduciendo durante un periodo prolongado de tiempo.
- Si tiene problemas durante la instalación, consulte con su distribuidor JVC.

#### ■ Precauciones para el uso de esta unidad

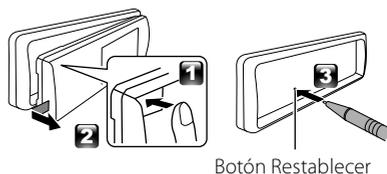
- Cuando compre accesorios opcionales, pregunte a su distribuidor JVC si dichos accesorios son compatibles con su modelo y en su región.
- La función Radio Data System o Radio Broadcast Data System no funcionará en lugares donde no existan emisoras compatibles con este servicio.

#### ■ Cómo proteger el monitor

- Para proteger el monitor de posibles daños, no lo utilice con un bolígrafo con punta de bola o una herramienta similar con una punta afilada.

#### ■ Cómo reiniciar la unidad

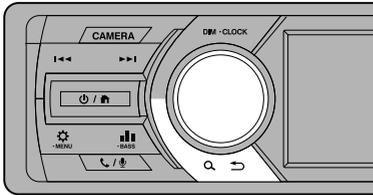
Si la unidad o la unidad conectada no funcionan correctamente, reiníciela.



Botón Restablecer

# Inicio

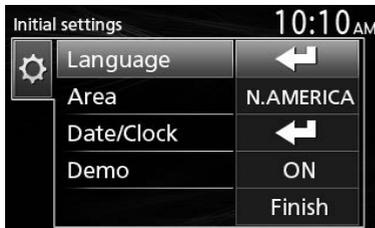
## Ajustes iniciales



### 1 Coloque la llave de encendido del coche en la posición ACC.

La unidad se pone en marcha.

### 2 Gire el mando del volumen para seleccionar el elemento que se va a ajustar (véase la tabla siguiente) y, a continuación, pulse el mando para realizar una selección.



#### Language

Seleccione el idioma utilizado para la pantalla de control y los elementos de configuración. El idioma predeterminado es "English" (inglés).

#### Area

**N.AMERICA (predeterminada):** Intervalos AM/FM para Norteamérica: 10 kHz/200 kHz

**S.AMERICA:** Intervalos AM/FM para Sudamérica/Centroamérica: 10 kHz/50 kHz

**EUROPE:** Intervalos AM/FM para Europa: 9 kHz/50 kHz.

#### Date/Clock

Ajuste la fecha y, a continuación, ajuste la hora. Hora/minuto/mes/día/año

#### Demo

Configure el modo de demostración. La opción predeterminada es "ON".

### 3 Gire el mando del volumen para seleccionar [Finish] y, a continuación, pulse el mando.

## Ajustes del reloj

### ■ Sincronización de la hora del reloj con FM RDS

Active [RDS Clock Sync]. Consulte "Ajustes de la función del sintonizador" (P.8).

### ■ Ajuste del reloj manualmente

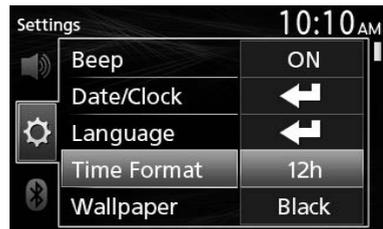
📎 NOTA

• Desactive [RDS Clock Sync] antes de ajustar el reloj. Consulte "Ajustes de la función del sintonizador" (P.8).

### 1 Mantenga <⚙> pulsado para visualizar los ajustes.

### 2 Pulse <◀◀>/<▶▶> para seleccionar [⚙].

### 3 Gire el mando del volumen para seleccionar [Time Format] y, a continuación, pulse el mando para seleccionar el formato de la hora ([12h] o [24h]).



### 4 Gire el mando del volumen para seleccionar [Date/Clock] y, a continuación, pulse el mando.

Aparece la pantalla del reloj.



### 5 Gire el mando del volumen para ajustar la hora y, a continuación, pulse el mando.

### 6 Gire el mando del volumen para ajustar los minutos y, a continuación, pulse el mando.

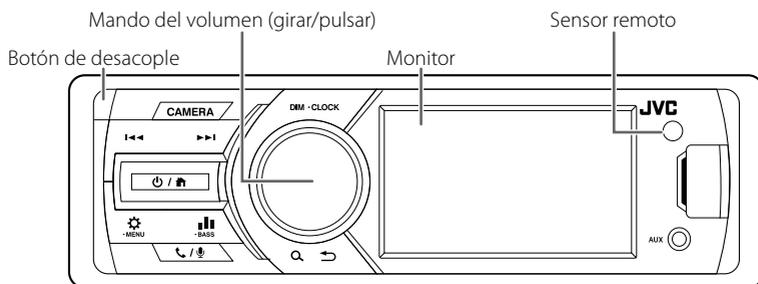
### 7 Gire el mando del volumen para ajustar el mes y, a continuación, pulse el mando.

### 8 Gire el mando del volumen para ajustar el día y, a continuación, pulse el mando.

### 9 Gire el mando del volumen para ajustar el año y, a continuación, pulse el mando.

### 10 Pulse <🔍>.

# Conceptos básicos



## Funciones habituales

### Encendido

1 Pulse <🔌 / 🏠>.

### Apagado

1 Mantener <🔌 / 🏠> pulsado.

### Ajuste del volumen

1 Gire el mando del volumen.

### Silencia el sonido

1 Mantenga pulsado el mando del volumen.

🔊 aparece cuando la función de silenciamiento está activa.

- Para restaurar el sonido, mantenga pulsado de nuevo o ajuste el volumen.

### Mostrar el reloj

1 Mantenga el botón <DIM> pulsado.

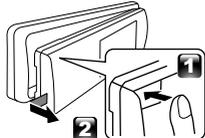
### Seleccionar el modo de atenuación

1 Pulse el botón <DIM>.

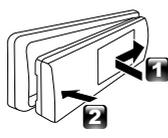
Atenuación 1, Atenuación 2, Atenuación 3

## Cómo acoplar/desacoplar el panel frontal

### Desacoplar



### Acoplar

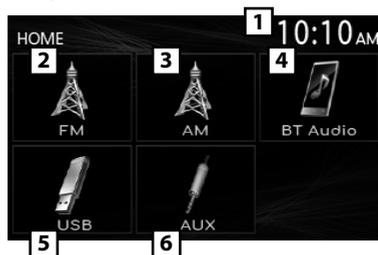


## Seleccionar una fuente

1 Pulse <🔌 / 🏠> para visualizar la pantalla HOME (inicio).

Aparece la pantalla HOME (inicio).

2 Gire el mando del volumen para seleccionar la fuente y, a continuación, pulse el mando.



1 Pantalla del reloj

2 Cambia a la emisión del sintonizador de FM. (P.8)

3 Cambia a la emisión del sintonizador de AM. (P.8)

4 Reproduce un reproductor de audio Bluetooth. (P.11)

5 [USB] Reproduce archivos en un dispositivo USB. (P.5)

[iPod] Reproduce un iPod/iPhone. (P.7)

• Cuando está conectado un iPod/iPhone.

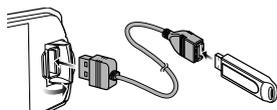
6 Cambia a un componente externo conectado a la terminal de entrada AUX. (P.9)

## Preparativos

### Conexión de un dispositivo USB

**1** Abra la cubierta del puerto de la parte frontal.

**2** Conecte el dispositivo USB con el cable USB (vendido por separado).



La unidad lee el dispositivo y se inicia la reproducción.

- Corriente de alimentación máxima del USB:  
CC 5 V = 1 A

### Para desconectar el dispositivo USB:

**1** Pulse **<⏻ / 🏠>** para visualizar la pantalla HOME (inicio).

**2** Gire el mando del volumen para seleccionar algo distinto de [USB] y, a continuación, pulse el mando.

**3** Desconecte el dispositivo USB.

### Dispositivos USB que pueden utilizarse

Esta unidad puede reproducir archivos MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/OGG/MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MKV/JPEG/BMP/PNG guardados en un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB. **(P.20)**

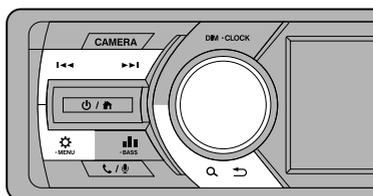
- Sistema de archivos: FAT16/FAT32/NTFS
- Esta unidad puede reconocer un total de 20.000 archivos (archivos de audio).
- La cantidad máxima de niveles de carpetas: 6
- El número máximo de caracteres:
  - Nombres de carpetas: 128 caracteres
  - Nombres de archivo: 128 caracteres
  - Etiqueta: 128 caracteres

#### NOTA

- Cuando el dispositivo USB esté conectado a esta unidad, puede cargarse a través del cable USB.
- Instale el dispositivo USB en un lugar que no perjudique a una conducción segura.
- No puede conectar un dispositivo USB mediante un núcleo USB o un lector de tarjetas múltiple.
- Haga copias de seguridad de los archivos de audio utilizados con esta unidad. Los archivos podrían borrarse en función de las condiciones de funcionamiento del dispositivo USB. No compensaremos en forma alguno los daños producidos por cualquier dato borrado.

- Esta unidad no se suministra con un dispositivo USB. Tiene que comprar un dispositivo USB disponible comercialmente.
- Tape la terminal de USB cuando no se esté utilizando.

## Operaciones de reproducción



### Archivos de audio/Archivos de vídeo

Para	Hacer esto
<b>Reproducir/ pausar</b>	Pulse el mando del volumen.
<b>Selección un archivo</b>	Pulse <b>&lt;◀◀◀&gt;/&lt;▶▶▶&gt;</b> varias veces.
<b>Retroceso rápido/avance rápido</b>	Mantenga <b>&lt;◀◀◀&gt;/&lt;▶▶▶&gt;</b> pulsado. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Archivos de vídeo: Cada vez que pulse el botón, cambia la velocidad de búsqueda.</li> </ul>

### Archivos de imagen

Para	Hacer esto
<b>Gira la imagen</b>	Gire el mando del volumen.
<b>Zoom</b>	Pulse el mando del volumen. <ul style="list-style-type: none"> <li>x2, x3, x4, x1/2, x1/3, x1/4, x1</li> <li>• Gire el mando del volumen para mover la posición hacia arriba y hacia abajo.</li> <li>• Pulse <b>&lt;◀◀◀&gt;/&lt;▶▶▶&gt;</b> para mover la posición hacia la izquierda y hacia la derecha.</li> </ul>

**1 Pantalla de la fuente (archivos de audio)**



- 1 Estado de la reproducción/Tiempo de reproducción/Número de archivo  
**Barra del tiempo de reproducción:** Para confirmar la posición actual de reproducción  
 : Indicador del modo de reproducción Repetir  
 : Indicador del modo de reproducción aleatorio
- 2 Muestra la información del archivo actual.  
 Un nombre de archivo solo se muestra si no hay información de etiqueta.

**2 Selección de una pista en una lista (búsqueda de archivo)**

- 1 Pulse <Q> <=> para visualizar la pantalla LISTA.
- 2 Pulse <◀◀>>/<▶▶> para seleccionar si buscará por archivos de audio [], archivos de vídeo [] o archivos de imagen [].



- 3 Gire el mando del volumen para seleccionar la carpeta deseada y, a continuación, pulse el mando.
- Cuando selecciona una carpeta, se muestran sus contenidos.
  - Para regresar al nivel anterior, pulse <Q> <=>.
- 4 Gire el mando del volumen para seleccionar el elemento deseado y, a continuación, pulse el mando.  
 La reproducción se inicia.

**Ajustes de la función**

- 1 Pulse <⚙> para visualizar el menú de funciones.
- 2 Gire el mando del volumen para seleccionar el elemento que se va a ajustar (véase la tabla siguiente) y, a continuación, pulse el mando para realizar una selección.
- 3 Pulse <Q> <=> para salir.

**Archivos de audio (MP3/WMA/AAC)**

<b>Repeat</b>	<b>All:</b> Repite todos los archivos. (Se ilumina el indicador ).
	<b>One:</b> Repite el archivo actual. (Se ilumina el indicador ).
<b>Random</b>	<b>OFF:</b> Reproducción normal.
	<b>ON:</b> Reproduce aleatoriamente todos los archivos. (Se ilumina el indicador ).

**Archivos de vídeo (MPEG1/MPEG2/MPEG4)**

<b>Screen Adjustment</b>	Auto/Full/16:9/4:3: Selecciona la relación de aspecto.
<b>Repeat</b>	<b>All:</b> Repite todos los archivos.
	<b>One:</b> Repite el archivo actual.
<b>Video Setting</b>	Brightness/Contrast/Color/Tint (de 0 a 8: Predeterminado 4): Puede ajustar la calidad de la imagen.
	<b>Reset:</b> Para eliminar el ajuste.

**Archivos de imagen (JPEG/BMP)**

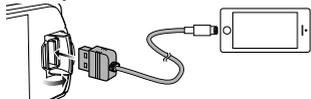
<b>Slideshow</b>	ON/OFF (activado/desactivado): Seleccione la presentación de diapositivas.
<b>Video Setting</b>	Brightness/Contrast/Color/Tint (de 0 a 8: Predeterminado 4): Puede ajustar la calidad de la imagen.
	<b>Reset:</b> Para eliminar el ajuste.

# iPod/iPhone

## Preparativos

### Conexión de iPod/iPhone

- 1 Abra la cubierta del puerto de la parte frontal.
- 2 Conecte el iPod/iPhone mediante el KS-U62 (accesorio opcional).



- La unidad lee el dispositivo y se inicia la reproducción.
- Corriente de alimentación máxima del USB: CC 5 V = 1 A

### Para desconectar el iPod/iPhone

- 1 Pulse **<⏻ / 🏠>** para visualizar la pantalla HOME (inicio).
- 2 Gire el mando del volumen para seleccionar algo distinto de [iPod] y, a continuación, pulse el mando.
- 3 Desconecte el iPod/iPhone.

### iPod/iPhone que pueden conectarse

Los siguientes modelos pueden conectarse a esta unidad.

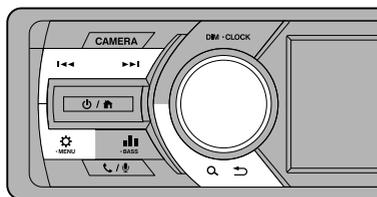
Fabricados para

- iPhone X
- iPhone SE
- iPhone 5s
- iPhone 8 Plus
- iPhone 6s Plus
- iPod touch (6.ª generación)
- iPhone 8
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 7 Plus
- iPhone 6 Plus
- iPhone 7
- iPhone 6

#### NOTA

- Si empieza la reproducción después de conectar el iPod, se reproducirá primero la música reproducida por el iPod.

## Operaciones de reproducción



Para	Hacer esto
Reproducir/pausar	Pulse el mando del volumen.
Seleccionar un archivo	Pulse <b>&lt;◀◀&gt;/&lt;▶▶&gt;</b> varias veces.
Retroceso rápido/avance rápido	Mantenga <b>&lt;◀◀&gt;/&lt;▶▶&gt;</b> pulsado.

## Pantalla de la fuente



- 1 Estado de la reproducción/Tiempo de reproducción/Número de archivo  
**Barra del tiempo de reproducción:** Para confirmar la posición actual de reproducción  
↺: Indicador del modo de reproducción Repetir  
↻: Indicador del modo de reproducción aleatorio
- 2 Muestra la información del archivo actual.

## Seleccione un contenido en una lista

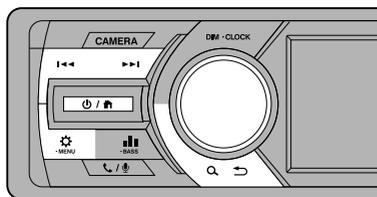
- 1 Pulse **<🔍 >** para visualizar la pantalla LISTA.
- 2 Gire el mando del volumen para seleccionar la categoría y, a continuación, pulse el mando.
  - Para regresar al nivel anterior, pulse **<🔍 >**.
- 3 Gire el mando del volumen para seleccionar el elemento deseado y, a continuación, pulse el mando.

## Ajustes de la función

- 1 Pulse **<⚙️>** para visualizar el menú de funciones.
  - 2 Gire el mando del volumen para seleccionar el elemento que se va a ajustar (véase la tabla siguiente) y, a continuación, pulse el mando para realizar una selección.
  - 3 Pulse **<🔍 >**.
- |        |   |
|--------|---|
| Repeat | All: Repite todos los archivos.<br>(Se ilumina el indicador <b>↺</b> ).                                       |
|        | One: Repite el archivo actual.<br>(Se ilumina el indicador <b>↻</b> ).  |
|        | OFF: Desactivar repetición.   |
| Random | OFF: Reproducción normal.<br>All: Funciona igual que "Shuffle Songs".<br>(Se ilumina el indicador <b>↻</b> ). |

# Sintonizador

## Funcionamiento básico del sintonizador

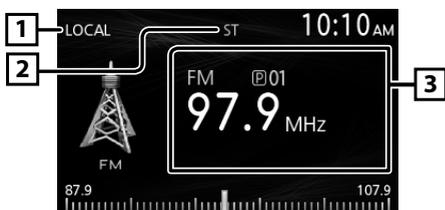


- 1 Pulse <power/home> para visualizar la pantalla HOME (inicio).
- 2 Gire el mando del volumen para seleccionar [FM] o [AM] y, a continuación, pulse el mando.
- 3 Pulse <left arrow>/<right arrow> para buscar una emisora automáticamente.  
Aparece "Auto Seek" (buscar automáticamente).  
(o)  
Mantenga pulsado el botón <left arrow>/<right arrow> varias veces para buscar manualmente una emisora.  
Aparece "Manual Seek" (buscar manualmente).

### NOTA

- El indicador **ST** se ilumina cuando se recibe una transmisión de FM estéreo con suficiente intensidad de señal.
- Para memorizar emisoras, ejecute [Manual Store] o [Auto Store].

## Pantalla de la fuente



- 1 Indicador LOCAL
- 2 Indicador ST (estéreo)
- 3 Muestra información sobre la emisora actual:  
Nombre PS, Frecuencia, Género PTY, Elementos del indicador

## Seleccionar una estación memorizada

Puede programar 15 emisoras para FM y 15 emisoras para AM.

- 1 Pulse <Q> <right arrow> para visualizar la pantalla LISTA.

- 2 Gire el mando del volumen para seleccionar un número programado y, a continuación, pulse el mando.

### NOTA

- Para salir, pulse <Q> <right arrow>.

## Ajustes de la función del sintonizador

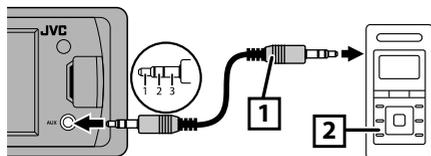
- 1 Pulse <gear> para visualizar el menú de funciones.
- 2 Gire el mando del volumen para seleccionar el elemento que se va a ajustar (véase la tabla siguiente) y, a continuación, pulse el mando para realizar una selección.
- 3 Pulse <Q> <right arrow>.

<b>Manual Store</b>	Guarda una emisora manualmente. Mientras escucha una emisora que desea almacenar, gire el mando del volumen para seleccionar un número programado y, a continuación, pulse el mando.
<b>Auto Store</b>	Busca y guarda automáticamente las 15 emisoras con las señales más fuertes de la banda seleccionada. • Aparece "Auto Store" (guardar automáticamente).
<b>Local Seek</b>	Sintoniza solo las emisoras con una fuerza de señal suficiente. (Se ilumina el indicador <b>LOCAL</b> ). "ON" (ACTIVADO), "OFF" (DESACTIVADO) (predeterminado)
<b>Area</b>	<b>NORTEAMÉRICA (predeterminada):</b> Intervalos AM/FM para Norteamérica: 10 kHz/200 kHz <b>SUDAMÉRICA:</b> Intervalos AM/FM para Sudamérica/Centroamérica: 10 kHz/50 kHz <b>EUROPA:</b> Intervalos AM/FM para Europa: 9 kHz/50 kHz.
<b>Mono</b> *1	Determina si se van a recibir emisoras estéreo en el modo estéreo o monoaural (se ilumina el indicador <b>MONO</b> ). "ON" (ACTIVADO), "OFF" (DESACTIVADO) (predeterminado)
<b>RDS Clock Sync</b> *1	Sincronización mediante el Sistema de datos de radio de los datos horarios de la emisora y el reloj de esta unidad. "ON" (ACTIVADO) (Predeterminado), "OFF" (DESACTIVADO)

\*1 Solo FM

# Componentes externos

## Uso de reproductores de audio exteriores



- 1] Miniclavija estéreo de 3,5 mm (se vende por separado)  
Utilice un mini enchufe estéreo para el cabezal de la clavija de 3 núcleos para una salida de audio óptima.
- 2] Reproductor de audio portátil (se vende por separado)

### ■ Inicio de la reproducción

- 1 Conecte un componente externo a la terminal de entrada AUX.
- 2 Pulse <⏻ / 🏠> para visualizar la pantalla HOME (inicio).
- 3 Gire el mando del volumen para seleccionar [AUX] y, a continuación, pulse el mando.
- 4 Enciende el componente conectado y comienza a reproducir la fuente.

## Cámara de visión trasera

Para usar una cámara de visión trasera, se requiere la conexión del cable de MARCHA ATRÁS. Para conectar una cámara de visión trasera. **(P.18)**

### ■ Visualización de la imagen desde la cámara de visión trasera

Se muestra la pantalla de visión trasera cuando cambia la palanca de cambios a la posición de marcha atrás (R).



### ■ Para visualizar manualmente la imagen desde la cámara de visión trasera

- 1 Pulse <CAMERA>.

# Teléfono inteligente con Bluetooth®

## ■ Acerca de los teléfonos inteligentes Bluetooth y los reproductores de audio Bluetooth

Esta unidad cumple las siguientes especificaciones Bluetooth:

### Versión

Bluetooth Ver. 4.2

### Perfil

Teléfono inteligente/ Teléfono móvil:

HFP (Perfil de manos libres)

PBAP (Perfil de acceso a agenda telefónica)

Reproductor de audio :

A2DP (Perfil avanzado de distribución de audio)

AVRCP (Perfil de mando a distancia de audio/vídeo)

### Códec de sonido

SBC

## ■ Acerca de teléfonos inteligentes compatibles con el Perfil de acceso a la agenda telefónica (PBAP)

Si su teléfono inteligente es compatible con PBAP, podrá visualizar los siguientes elementos cuando el teléfono inteligente esté conectado.

- Agenda telefónica (hasta 1.000 entradas)
- Llamadas realizadas, llamadas recibidas y llamadas perdidas (hasta 20 entradas en total)

## Registre su teléfono inteligente en la unidad

Puede utilizar su teléfono inteligente Bluetooth cuando esté emparejado con esta unidad.

- Puede emparejar el dispositivo y la unidad usando SSP (Emparejamiento simple seguro) el cual solo requiere de confirmación.
- Solo puede conectarse un dispositivo a la vez.
- Cuando registre un nuevo dispositivo Bluetooth, desconecte el dispositivo Bluetooth conectado actualmente y, a continuación, registre el nuevo dispositivo.

### 1 Active la función Bluetooth en su teléfono inteligente/teléfono móvil.

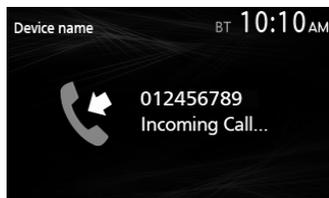
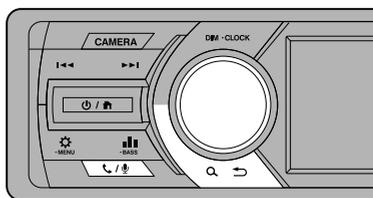
### 2 Busque la unidad ("KD-X56\*") en su teléfono inteligente/móvil.

Si se requiere un código PIN, introduzca el código PIN ("0000").

## ■ Desconexión del dispositivo

- Desactive la función Bluetooth en su teléfono inteligente/teléfono móvil.
- Apague el interruptor de encendido.

## Reciba una llamada

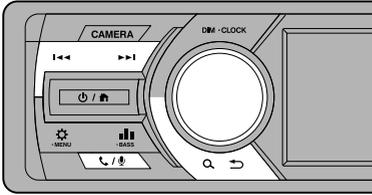


Para	Hacer esto
Responder una llamada	Pulse <📞 / 🗣️>.

## ■ Operaciones durante una llamada

Para	Hacer esto
Finalizar una llamada	Pulse <📞 / 🗣️>.
Ajustar el volumen del teléfono	Gire el mando del volumen.
Cambio entre el modo manos libres y el modo teléfono	Pulse <🔍 ➡️>. Cada vez que pulse el botón, "Transfer!" aparece y el método de habla cambia entre el modo manos libres y el modo teléfono.

## Realice una llamada telefónica



- 1 Pulse **<⏻ / 🏠>** para entrar en el modo Bluetooth.



- 2 Pulse **<⏪>/<⏩>** para seleccionar un método con el que realizar una llamada ([📞]): desde el historial de llamadas/[📞]: desde la lista de direcciones).
- 3 Gire el mando del volumen para seleccionar un destino y, a continuación, pulse el mando para realizar una llamada.

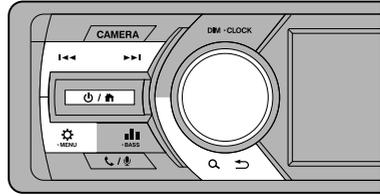
### NOTA

- Icono del historial de llamadas: 📞 (Llamadas entrantes), 📞 (Llamadas salientes), 📞 (Llamadas perdidas).

## Call by voice

- 1 Mantenga pulsado el botón **<📞 / 🗣️>** para visualizar la pantalla de marcación por voz. También puede visualizar la pantalla de marcación por voz seleccionando [🗣️] como el método para hacer la llamada en la pantalla del teléfono.
- 2 Pulse el mando del volumen para activar la función de reconocimiento de voz. Aparece "Please speak after the beep" y suena el pitido.
- 3 Diga el nombre de la persona que desea llamar.

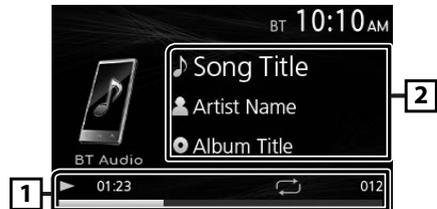
## Reproducir dispositivos de audio Bluetooth



- 1 Pulse **<⏻ / 🏠>** para visualizar la pantalla HOME (inicio).
- 2 Gire el mando del volumen para seleccionar [BT Audio] y, a continuación, pulse el mando.

Para	Hacer esto
Reproducir/pausar	Pulse el mando del volumen.
Seleccionar un archivo	Pulse <b>&lt;⏪&gt;/&lt;⏩&gt;</b> varias veces.
Retrosceso rápido/avance rápido	Mantenga <b>&lt;⏪&gt;/&lt;⏩&gt;</b> pulsado.

## Pantalla de la fuente



- 1 Estado de la reproducción/Tiempo de reproducción/Número de archivo  
Barra del tiempo de reproducción: Para confirmar la posición actual de reproducción  
 🔄: Indicador del modo de reproducción Repetir  
 🎲: Indicador del modo de reproducción aleatorio
- 2 Muestra la información del archivo actual.

### NOTA

- Las operaciones y las indicaciones en pantalla pueden variar en función de su disponibilidad en el dispositivo conectado.

## Seleccione un contenido en una lista

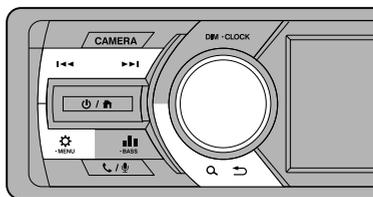
- 1 Pulse **<🔍 🔄>** para visualizar la pantalla LISTA.
- 2 Gire el mando del volumen para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse el mando.
  - Para regresar al nivel anterior, pulse **<🔍 🔄>**.

## Ajustes de la función

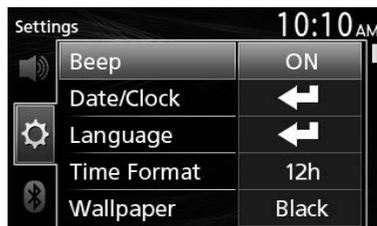
- 1 Pulse <⚙️> para visualizar el menú de funciones.
- 2 Gire el mando del volumen para seleccionar el elemento que se va a ajustar (véase la tabla siguiente) y, a continuación, pulse el mando para realizar una selección.
- 3 Pulse <🔍> <↩️> para salir.

<b>Repeat</b>	All: Repite todos los archivos. (Se ilumina el indicador 🔄).
	One: Repite el archivo actual. (Se ilumina el indicador 🔄).
	OFF: Desactivar repetición.
<b>Random</b>	OFF: Reproducción normal.
	All: Reproduce aleatoriamente todos los archivos. (Se ilumina el indicador 🎲).

## Ajustes



- 1 Mantenga <⚙️> pulsado para visualizar los ajustes.



- 2 Pulse <◀️◀️◀️/>>>>> para seleccionar la categoría.
- 3 Gire el mando del volumen para seleccionar un elemento (véase la tabla siguiente) y, a continuación, pulse el mando.
- 4 Repita el paso 3 hasta que el elemento deseado se seleccione/active o siga las instrucciones indicadas en el elemento seleccionado.
- 5 Pulse <🔍> <↩️>.

### Ajustes de audio 🎧

<b>Fader</b>	R12 — F12 (00): Ajusta el balance de salida de los altavoces delanteros y traseros.
<b>Balance</b>	L12 — R12 (00): Ajusta el balance de salida de los altavoces de la izquierda y la derecha.

### Ajustes generales ⚙️

<b>Beep</b>	ON/OFF (activado/desactivado): Activa o desactiva el tono de pulsación de las teclas. La opción predeterminada es "ON".
<b>Date/Clock</b>	Ajusta la fecha y la hora. <b>(P.3)</b>
<b>Language</b>	Selecciona el idioma del texto utilizado para la información en pantalla.
<b>Time Format</b>	12h/24h: Selecciona el formato de la hora. La opción predeterminada es "12h".
<b>Wallpaper</b>	Black/Blue: Selecciona una imagen de fondo de pantalla.

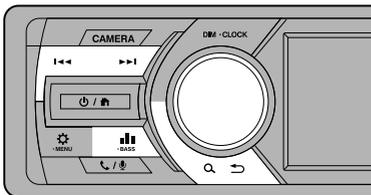
## Configuración

<b>Demo</b>	Configure el modo de demostración. La opción predeterminada es "ON".
<b>Initialize</b>	Seleccione <b>[Initialize]</b> y después seleccione <b>[Yes]</b> para establecer todos los ajustes en los ajustes iniciales predeterminados.

### Ajustes de Bluetooth

<b>Sync</b>	ON/OFF (activado/desactivado):
<b>Phonebook</b>	Activa o desactiva la sincronización de la agenda en el teléfono inteligente conectado con la unidad.
<b>BT Information</b>	Muestra la información sobre el dispositivo Bluetooth conectado (nombre del dispositivo, nombre del teléfono y dirección mac).

## Ajustes de sonido



- 1 Pulse  para visualizar los ajustes de sonido.



- 2 Gire el mando del volumen para seleccionar un elemento (véase la tabla siguiente) y, a continuación, pulse el mando.
- 3 Repita el paso 2 hasta que el elemento deseado se seleccione/active o siga las instrucciones indicadas en el elemento seleccionado.
- 4 Pulse .

**Graphic Equalizer** Selecciona un ecualizador predefinido adecuado al género musical.  
Plano/DRVN/Hard Rock/Hip Hop/Jazz/Pop/R & B/Usuario/Clásica

**Seleccione [User] para utilizar la configuración que se ha realizado**

- 1) Pulse el mando del volumen para seleccionar la frecuencia.
- 2) Gire el mando del volumen para ajustar el nivel.
- 3) Pulse .

**Loudness** Fija las cantidades de refuerzo de los tonos altos y bajos.  
"ON" (ACTIVADO), "OFF" (DESACTIVADO) (predeterminado)

**X'over** Es posible ajustar la frecuencia de cruce de altavoces.

- 1) Pulse  para seleccionar el altavoz.
- 2) Pulse el mando del volumen para seleccionar el elemento.
- 3) Gire el mando del volumen para ajustar el valor.
- 4) Pulse .

**Delay** Ajuste el tiempo de retardo del sonido de modo que el sonido de los diferentes altavoces llegue al mismo tiempo al oyente sentado en el asiento seleccionado.

- 1) Pulse  para seleccionar el altavoz.
- 2) Gire el mando del volumen para ajustar el valor.
- 3) Pulse .

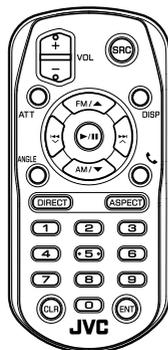
# Mando a distancia

Esta unidad puede manejarse con el mando a distancia.

Se puede utilizar el mando a distancia RM-RK258 (accesorio opcional).

## Funciones de los botones del mando a distancia

- Apunte el mando a distancia directamente al sensor remoto en la placa frontal.
- NO exponga el sensor remoto a luz brillante (luz directa del sol o luz artificial).



<b>SRC</b>	Activa la fuente que se desee reproducir.
<b>VOL + -</b>	Ajusta el volumen.
<b>ATT</b>	Silencia/restablece el sonido
<b>DISP</b>	Selecciona el modo de atenuación.
<b>FM/▲</b>	Selecciona la carpeta que se reproducirá.
<b>AM/▼</b>	
<b>◀◀ ▼</b>	Selecciona la pista o archivo que se reproducirá.
<b>▶▶ ▲</b>	Durante la fuente del sintonizador, cambia a las emisoras recibidas por la unidad.
<b>ANGLE</b>	Sin usar.
<b>☎</b>	Cuando se recibe una llamada, responde.
<b>DIRECT</b>	Sin usar.
<b>ASPECT</b>	Sin usar.
<b>Teclado numérico</b>	Sin usar.
<b>CLR</b>	Sin usar.
<b>ENT</b>	Sin usar.

# Instalación

## Antes de la instalación

Antes de la instalación de esta unidad, tenga en cuenta las precauciones siguientes.

### ▲ADVERTENCIAS

- Si conecta el cable de encendido (rojo) y el cable de la batería (amarillo) al chasis del automóvil (tierra), podría producir un cortocircuito y esto, a su vez, un incendio. Conecte siempre esos cables a la fuente de alimentación que pasa por la caja de fusibles.
- No corte el fusible del cable de ignición (rojo) y el cable de la batería (amarillo). El suministro de energía debe conectarse a los cables por medio del fusible.

### ▲PRECAUCIÓN

- Instale esta unidad en la consola de su vehículo. No toque la parte metálica de esta unidad durante e inmediatamente después del uso de la unidad. Las partes metálicas, tales como el disipador de calor o la carcasa, pueden estar muy calientes.

### 🔧 NOTA

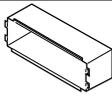
- La instalación y el cableado de este producto requieren habilidad y experiencia. Para mayor seguridad, deje el trabajo de montaje y cableado en manos de profesionales.
- Asegúrese de utilizar para la unidad una fuente de alimentación de 12 V CC con conexión a tierra negativa.
- No instale la unidad en un sitio expuesto a la luz directa del sol, o excesivamente húmedo o caluroso. Además deberá evitar sitios con mucho polvo o con posibilidad de salpicaduras de agua.
- No utilice sus propios tornillos. Utilice solo los tornillos suministrados. El uso de tornillos diferentes podría causar daños en la unidad.
- Si el encendido de su automóvil no está provisto de la posición ACC, conecte los cables de encendido a una fuente de alimentación que pueda conectarse y desconectarse con la llave de encendido. Si conecta el cable de encendido a una fuente de alimentación con un suministro de voltaje constante, como con los cables de la batería, la batería puede agotarse.
- Si la consola tiene una tapa, asegúrese de instalar la unidad de forma que el panel frontal no golpee la tapa al abrirse o cerrarse.
- Si se funden los fusibles, asegúrese primero de que los cables no están en contacto pues pueden ocasionar un cortocircuito, luego reemplace el fusible dañado por uno nuevo que tenga la misma potencia de servicio.
- Aísle los cables no conectados con una cinta de vinilo u otro material similar. Para evitar cortocircuitos, no retire las tapas de los extremos de los cables o terminales no conectados.

- Asegure los cables con las abrazaderas de cable y envuelva cinta de vinilo alrededor de los cables que entren en contacto con los elementos metálicos para proteger los cables y para evitar cortocircuitos.
- Conecte los cables de los altavoces a cada uno de los terminales correspondientes. La unidad se puede dañar o no funcionar si comparte los cables ⊖ o los conecta a tierra a cualquier parte metálica del vehículo.
- Si se han conectado solamente dos altavoces al sistema, enchufe los conectores a ambos terminales de salida delanteros o a ambos terminales de salida traseros (es decir, no mezcle terminales delanteros y traseros). Por ejemplo, si conecta el conector ⊕ del altavoz izquierdo a un terminal de salida delantero, no conecte el conector ⊖ a un terminal de salida posterior.
- Después de instalar la unidad, compruebe que las luces de freno, las luces intermitentes, el limpiaparabrisas, etc. funcionan satisfactoriamente.
- Instale la unidad en un ángulo de 30° o menos.
- No presione con fuerza la superficie del panel al instalar la unidad en el vehículo. De lo contrario, pueden producirse marcas, daños o fallos.
- La recepción podría ser baja si existen objetos metálicos cerca de la antena Bluetooth.



Unidad de antena Bluetooth

## ■ Accesorios suministrados para la instalación

①		x1	②		x1
③		x2	④		x1
⑤ (3 m)		x1	⑥		x1
⑦		x1	⑧	 (M5 × 6 mm)	x6
⑨	 (M5 × 8 mm)	x6			

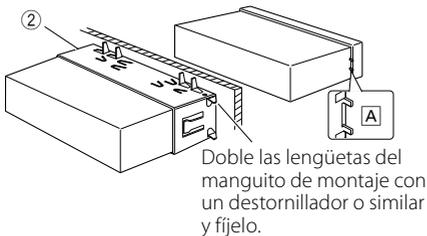
## Instalación

### ■ Procedimiento de instalación

- 1) Para evitar cortocircuitos, retire la llave del encendido y desconecte el terminal ⊖ de la batería.
- 2) Realice de forma adecuada las conexiones de cables de entrada y salida para cada unidad.
- 3) Conecte el cable al mazo de conductores.
- 4) Tome el conector B en el mazo de cables y conéctelo al conector de altavoz de su vehículo.
- 5) Tome el conector A en el mazo de cables y conéctelo al conector de alimentación externa de su vehículo.
- 6) Conecte el mazo de cables a la unidad.
- 7) Instale la unidad en el automóvil.
- 8) Conecte nuevamente el terminal ⊖ de la batería.
- 9) Pulse el botón Restablecer.

### Instalación de la unidad

#### ■ Coches no japoneses

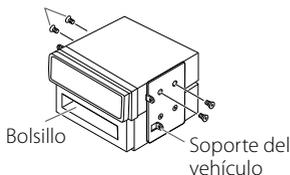


#### 🔧 NOTA

- Asegúrese de que la unidad esté firmemente instalada en su lugar. Si la unidad está en una posición inestable, es posible que no funcione correctamente (por ejemplo, el sonido puede interrumpirse).
- Si el panel de apertura de su vehículo es demasiado pequeño para que se ajuste a la unidad (A), recorte (las partes superior e inferior y los lados derecho e izquierdo) la abertura del panel.

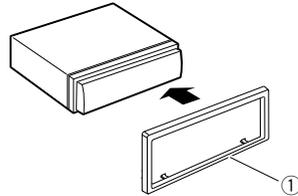
#### ■ Coches japoneses (solo área de venta de Norteamérica y Sudamérica)

⑧ o ⑨



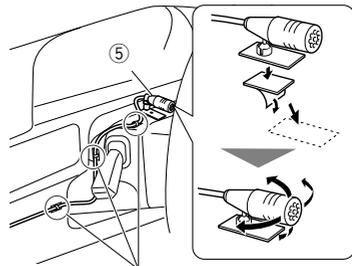
#### ■ Placa

- 1) Conecte el accesorio ① a la unidad.



#### ■ Unidad de micrófono

- 1) Compruebe la posición de instalación del micrófono (accesorio ⑤).
- 2) Limpie la superficie de instalación.
- 3) Extraiga el separador del micrófono (accesorio ⑤) y fije el micrófono en la posición indicada más abajo.
- 4) Conecte el cable del micrófono a la unidad de forma segura en varias posiciones mediante cinta u otro método.
- 5) Ajuste la dirección del micrófono (accesorio ⑤) hacia el conductor.



Fije un cable con una cinta adhesiva de uso comercial.

#### 🔧 NOTA

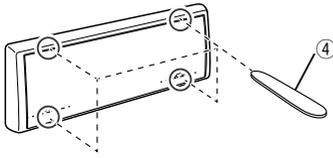
- Use los clips si es necesario.



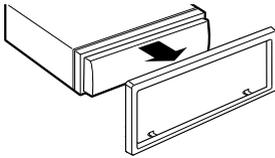
## Instalación

### Retirada del marco

- 1) Use la tecla de extracción (accesorio ④) para extraer las cuatro pestañas (dos en la parte superior, dos en la parte inferior).

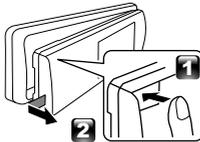


- 2) Tire de la placa hacia adelante.

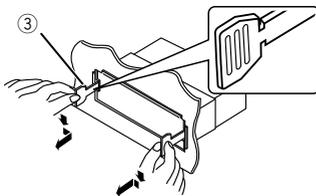


### Desmontaje de la unidad

- 1) Retire el marco según las indicaciones del paso 1 de "Retirar el marco".
- 2) Retire el panel frontal.



- 3) Introduzca las dos llaves de extracción (accesorio ③) profundamente en las ranuras de cada lado, tal y como se muestra.



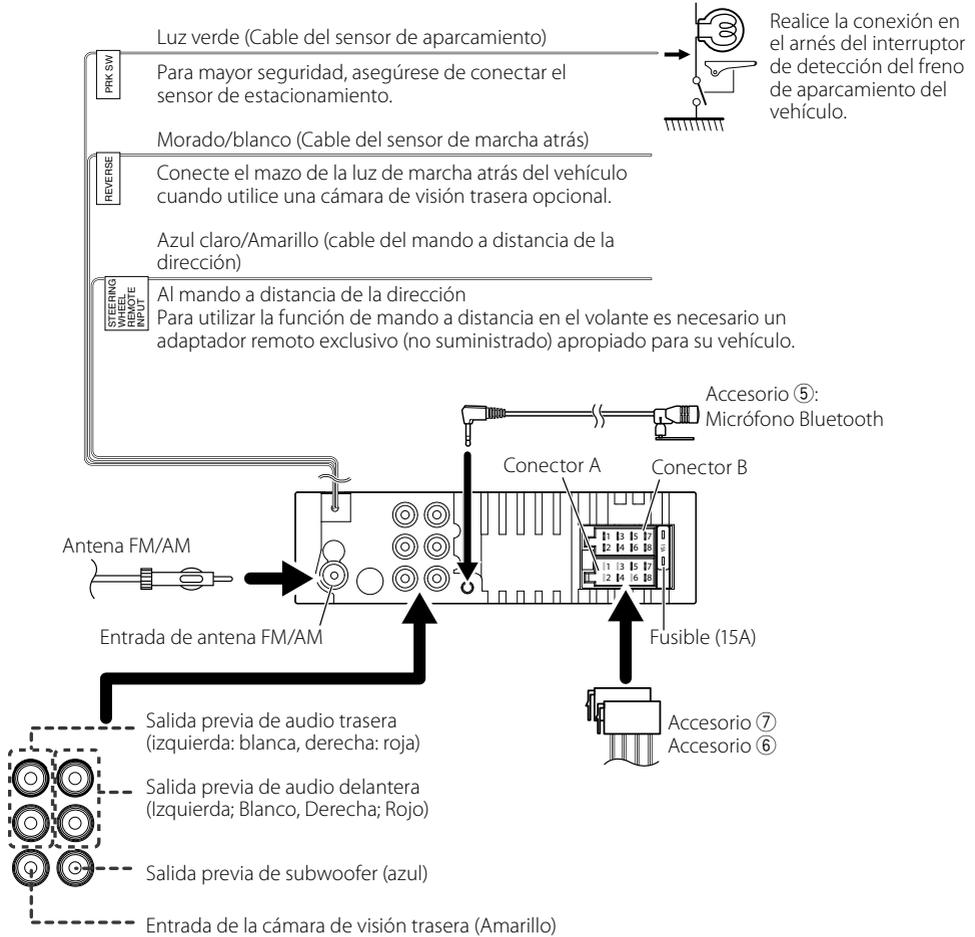
- 4) Baje la herramienta de extracción hacia abajo y extraiga la unidad hasta la mitad mientras presiona hacia dentro.

#### NOTA

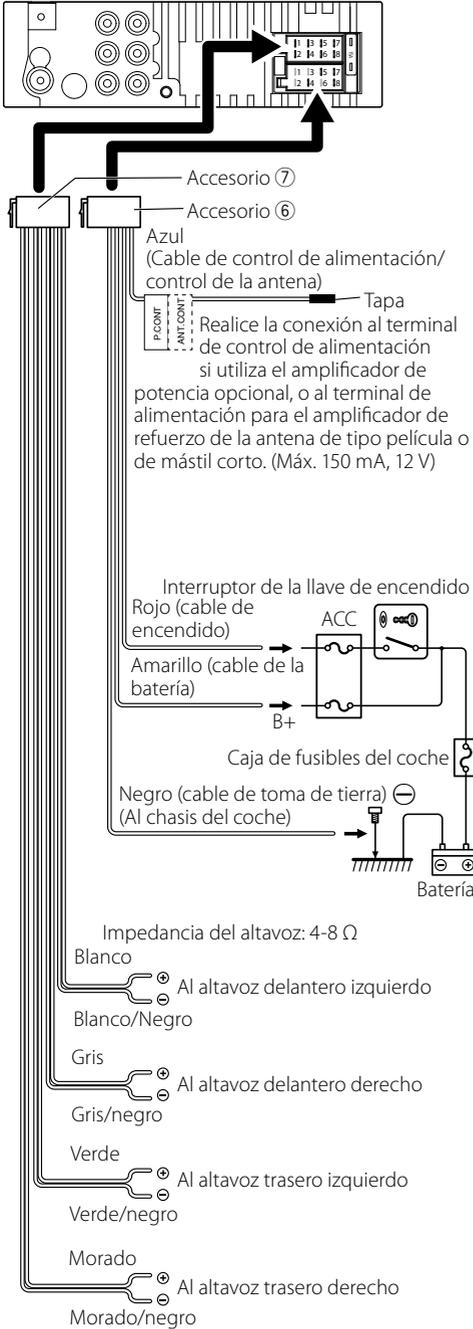
- Tenga cuidado de no hacerse daño con los pasadores de bloqueo de la llave de extracción.
- 5) Termine de sacar la unidad con las manos, prestando atención para no dejarla caer.

# Instalación

## ■ Conectar los cables a los terminales



# Instalación



# Acerca de esta unidad

## Mantenimiento

### ■ Limpieza de la unidad

Si el panel frontal de esta unidad está manchado, límpielo con un paño suave y seco, como por ejemplo, un paño de silicona. Si el panel frontal está muy manchado, limpie la mancha con un paño humedecido con un producto de limpieza neutro y, a continuación, vuelva a limpiarlo con un paño suave, limpio y seco.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- Aplicar un limpiador en spray directamente sobre la unidad, puede dañar sus componentes mecánicos. Limpiar el panel frontal con un paño áspero o con un líquido volátil, como un disolvente o alcohol, podría rayar la superficie o borrar las impresiones de la pantalla.

### ■ Limpieza del conector

Desacople el panel frontal y limpie con suavidad el conector con un bastoncillo de algodón. Tenga cuidado de no dañar el conector.



Conector (en el lado interior del panel frontal)

## Más información

### ■ Archivos de audio reproducibles

Formato de audio	Tasa de bits/ recuento de bits	Frecuencia de muestreo
MP3 (.mp3)	32 – 320kbps, VBR	16 – 48 kHz
WMA (.wma)	16 - 384kbps	8 – 48 kHz
AAC-LC (.m4a)	16 - 448kbps	8 – 48 kHz
WAV (.wav)	16/24 bits	8 - 96 kHz
FLAC (.flac)	16 bits	8 - 96 kHz
Vorbis (.ogg)	500kbps	48 kHz

- Esta unidad puede mostrar etiquetas ID3 Versión 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (para MP3).
- El número máximo de caracteres:
  - Etiqueta: 128 caracteres

### 📝 NOTA

- Los formatos WMA y AAC que están cubiertos con DRM no pueden reproducirse.
- Aunque los archivos de audio cumplen los estándares anteriores, puede que no sea posible la reproducción según los tipos o condiciones del medio o dispositivo.

### ■ Archivos de vídeo aceptados

Formato de vídeo	Códec de vídeo	Códec de audio
MPEG-1 (.mpg, .mpeg)	MPEG-1	MPEG1 Audio Layer 2
MPEG-2 (.mpg, .mpeg)	MPEG-2	MPEG1 Audio Layer 2
MPEG-4 (.mp4, .avi)	MPEG-4	MP3, AAC-LC (2ch)
H.264 (.mp4, .mkv, .avi, .flv, .f4v)	H.264/MPG-4 AVC	MP3, AAC
Matroska (.mkv)	H.264/MPEG-4 AVC, MPEG4	MP3, AAC, LPCM

### ■ Archivos de imagen aceptados

- JPEG (.jpg)
  - Resolución de 32 x 32 a 5.000 x 5.000
    - Mostrar el archivo puede llevar un tiempo.
- BMP (.bmp)
  - Resolución de 32 x 32 a 5.000 x 5.000
    - Mostrar el archivo puede llevar un tiempo.
- PNG (.png)
  - Resolución de 32 x 32 a 5.000 x 5.000
    - Mostrar el archivo puede llevar un tiempo.

## Acerca de esta unidad

### Resolución de problemas

Lo que parece ser un problema no siempre es serio. Compruebe los siguientes puntos antes de llamar al centro de atención al cliente.

- Para el funcionamiento con los componentes externos, consulte también las instrucciones suministradas con los adaptadores usados para las conexiones (así como las instrucciones suministradas con los componentes externos).

#### General

**Los altavoces no emiten ningún sonido.**

- Ajuste el volumen al nivel óptimo.
- Compruebe las cuerdas y las conexiones.

**La unidad no funciona en absoluto.**

- Restablezca la unidad. **(P.2)**

**El mando a distancia no funciona.**

- Cambie la pila.

#### USB

**Al reproducir una pista, a veces se interrumpe el sonido.**

- Las pistas no se copian adecuadamente en el dispositivo USB. Copie las pistas de nuevo e inténtelo de nuevo.

#### iPod/iPhone

**Los altavoces no emiten ningún sonido.**

- Desconecte el iPod/iPhone y, a continuación, conéctelo de nuevo.
- Seleccione otra fuente y, a continuación, vuelva a seleccionar "iPod".

**El iPod/iPhone no se enciende o no funciona.**

- Compruebe el cable de conexión y su conexión.
- Actualice la versión de firmware del iPod/iPhone.
- Cargue la batería del iPod/iPhone.
- Restablezca el iPod/iPhone.

**El sonido está distorsionado.**

- Desactive el ecualizador bien en esta unidad o en el iPod/iPhone.

**Se genera mucho ruido.**

- Desactive (deseleccione) "VoiceOver" en el iPod/iPhone. Para obtener más detalles, consulte <<http://www.apple.com>>.

#### Sintonizador

**El preestablecimiento automático no funciona.**

- Guarde emisoras manualmente. **(P.8)**

**Ruido estático mientras escucha la radio.**

- Conecte la antena firmemente.

#### Bluetooth

**La calidad del sonido del teléfono es pobre.**

- Reduzca la distancia entre la unidad y el teléfono móvil Bluetooth.
- Mueva el coche a un lugar en el que tenga una mejor recepción de señal.

**El sonido se interrumpe o salta mientras usa un reproductor de audio Bluetooth.**

- Reduzca la distancia entre la unidad y el reproductor de audio Bluetooth.
- Apague y, a continuación, vuelva a encender la unidad. (Cuando el sonido aún no se ha restablecido) conecte el reproductor de nuevo.

**El reproductor de audio no puede ser controlado.**

- Compruebe si el reproductor de audio conectado es compatible con AVRCP (Perfil de control remoto de Audio/Vídeo).

**El dispositivo Bluetooth no detecta la unidad.**

- Busque el dispositivo Bluetooth de nuevo.

**La unidad no se empareja con el dispositivo Bluetooth.**

- Apague y, a continuación, vuelva a encender el dispositivo Bluetooth.
- Desconecte el dispositivo Bluetooth conectado actualmente y, a continuación, registre el nuevo dispositivo. **(P.10)**

## Acerca de esta unidad

### Especificaciones

#### ■ Sección del monitor

Tamaño de imagen

: 3,0 pulgadas

Sistema de accionamiento

: Sistema de matriz activa TFT

Número de píxeles

: 320H x 240V

Relación de aspecto

: 16:9 (amplio)

Retroiluminación

: LED

#### ■ Sección de la interfaz del USB

Estándar USB

: USB 2.0 de alta velocidad

Sistema de archivos

: FAT 16/32, NTFS

Corriente de alimentación eléctrica máxima

: CC 5 V  1,0 A

Respuesta de frecuencia

: 20 – 20.000 Hz

Decodificador de Audio

: MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/OGG

Decodificador de Vídeo

: MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MKV/JPEG/BMP/PNG

#### ■ Sección de Bluetooth

Tecnología

: Bluetooth Ver. 4.2

Frecuencia

: 2,402 – 2,480 GHz

Potencia de salida

: +8 dBm (AVE), clase de potencia 1

Rango de comunicación máximo

: Línea de visión aprox. 10 m (32,8 pies)

Códec de audio

SBC

Perfil (soporte multiperfil)

- HFP (Perfil de manos libres)
- A2DP (Perfil avanzado de distribución de audio)
- AVRCP (Perfil de mando a distancia de audio/vídeo)
- PBAP (Perfil de acceso a agenda telefónica)

#### ■ Sección del sintonizador de FM

Rango de frecuencias (saltos)

: 87,9 MHz - 107,9 MHz (200 kHz)

Sensibilidad útil

: 13,2 dBf

Respuesta de frecuencia

: 30 Hz – 14 kHz

Relación S/N (dB)

: 55 dB (MONO)

Separación estéreo

: 35 dB (1 kHz)

#### ■ Sección del sintonizador AM

Rango de frecuencias (saltos)

: 530 – 1.700 kHz (10 kHz)

Sensibilidad útil

: 35 dB $\mu$

#### ■ Sección de DSP

Ecualizador gráfico

Banda: 13 Bandas

Frecuencia: 62,5/100/160/250/400/630/1k/1,6k/2,5k/  
4k/6,3k/10k/16kHz

Ganancia: -9 – +9 dB (1 dB/paso)

X'over de 2 vías

Filtro de paso alto

Frecuencia: A través, 40/60/80/120/160 Hz

Inclinación: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

Ganancia: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

Filtro de paso bajo

Frecuencia: A través, 40/60/80/120/160 Hz

Inclinación: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

Ganancia: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

Posición

Delantero/Trasero/Retraso del Subwoofer:

0-18 mS (0,03 mS/paso)

#### ■ Sección de vídeo

Nivel de entrada de vídeo

: 1,0 Vp-p/ 75  $\Omega$

#### ■ Sección de AUX

Nivel de entrada máxima de audio externo

: 1,5 V/ 25 k $\Omega$

## Acerca de esta unidad

### ■ Sección de audio

Potencia máxima (delantera y trasera)

: 45 W × 4

Potencia completa de todo el ancho de banda (1 % THD)

: 16 W × 4

Impedancia de presalida

: 10 kΩ

Nivel de salida de preamplificador/carga

: 2,0 V/10 kΩ

Impedancia del altavoz

: 4 – 8 Ω

### ■ General

Voltaje de funcionamiento

: Batería de coche de 12 V CC

Dimensiones de instalación (An × Al × P)

: 182 × 52 × 117 mm (sin manguito)

7-3/16 × 2-1/16 × 4-5/8 pulgadas

Peso

: 0,75 kg (1,65 libras)

#### NOTA

- A pesar de que los píxeles efectivos para el panel de cristal líquido son del 99,99% o más, es posible que el 0,01% de los píxeles no se enciendan o no lo hagan correctamente.
- Las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso.

### Derechos de autor

- La marca denominativa y los logos de Bluetooth son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por JVC KENWOOD Corporation está sujeto a los términos de licencia. El resto de marcas comerciales y nombres comerciales corresponden a sus respectivos propietarios.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod touch, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (j) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ji) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (j) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ji) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
- libFLAC  
Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson  
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation
  - Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
- libogg  
Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
  - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

## Acerca de esta unidad

---

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Acerca de esta unidad

---

### Para Argentina

#### **■ Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil (aplicable a los países que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)**



Los productos con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos.

Los equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

### Para México

#### **■ Para cumplimiento de la IFT:**

La operación de este equipo esta sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



**JVC**